



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN
CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY

SODECOTON

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 045 /19/AONO/SDCC/CIPM DU 15 JUIL 2019
POUR LA FOURNITURE DE ONZE (11) LOTS DE PIÈCES DE RECHANGE POUR CAMION SHACMAN
F2000-340 A LA SODECOTON

1) Objet de l'appel d'offres

Le Directeur Général de la SODECOTON lance un appel d'offres National Ouvert pour la fourniture de onze (11) lots de pièces de rechange pour camion Shacman F2000-340 à la SODECOTON.

2) Consistance de la fourniture

Les prestations objet du présent appel d'offres consistent en la fourniture de onze (11) lots de pièces de rechange pour camion Shacman F2000-340.

3) Délais de livraison

Les fournitures objet du présent appel d'offres devront être livrées dans un délai de 60 jours, pour chacun des lots, à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

4) Allotissement

Les fournitures objet du présent appel d'offres sont subdivisées en onze lots, répartis comme suit :

- Lot 1 : Fourniture d'un lot de croisillon et diverses pièces de pneumatiques ;
- Lot 2 : Fourniture d'un lot de divers éléments d'éclairage et autres accessoires ;
- Lot 3 : Fourniture d'un lot de diverses pièces pour système de freinage et éléments de suspension ;
- Lot 4 : Fourniture d'un lot de garnitures, de tambours et divers ;
- Lot 5 : Fourniture d'un lot de coussinets et divers ;
- Lot 6 : Fourniture d'un lot de joints et divers ;
- Lot 7 : Fourniture d'un lot de compresseurs et divers ;
- Lot 8 : Fourniture d'un lot de divers éléments de suspension ;
- Lot 9 : Fourniture d'un lot de lames de suspension et accessoires ;
- Lot 10 : Fourniture d'un lot d'éléments principaux de suspension ;
- Lot 11 : Fourniture d'un lot de roulements et divers.

5) Coûts prévisionnels

Les coûts prévisionnels toutes taxes comprises des opérations envisagées ont été évaluées à l'issue des études préalables à :

Lots	Coûts prévisionnels en F CFA
Lot 1 : Fourniture d'un lot de croisillon et diverses pièces de pneumatiques	40 000 000
Lot 2 : Fourniture d'un lot de divers éléments d'éclairage et autres accessoires	50 000 000
Lot 3 : Fourniture de diverses pièces pour système de freinage et éléments de suspension	25 000 000
Lot 4 : Fourniture de garnitures, de tambours et divers	30 000 000
Lot 5 : Fourniture de coussinets et divers	45 000 000
Lot 6 : Fourniture de joints et divers	40 000 000
Lot 7 : Fourniture de compresseurs et divers	35 000 000
Lot 8 : Fourniture de divers éléments de suspension	35 000 000
Lot 9 : Fourniture de lames de suspension et accessoires	30 000 000
Lot 10 : Fourniture de d'éléments principaux de suspension	50 000 000
Lot 11 : Fourniture de roulements et divers	35 000 000
Total	415 000 000

Développons durablement le septentrion

SOCIÉTÉ ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE 1 510 000 000 FCFA
Registre de Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable: M057400000146H
Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél.: 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03
Correspondant en FRANCE : **GEOCOTON** 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél.: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

6) Participation

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises ayant une parfaite connaissance en la matière.

7) Financement

Le financement est assuré par le budget de la SODECOTON de l'Exercice 2019.

8) Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E- mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax : 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03, dès publication du présent avis.

9) Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E- mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **150 000 (cent cinquante mille) FCFA** payable sur le compte n° **97568660001-28** ouvert auprès des 12 agences BICEC ci-après au nom de " **Compte Spécial CAS ARMP** ". Il s'agit des agences de : Yaoundé Agence Centrale, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, et Bertoua.

Le soumissionnaire devra s'y rendre muni d'une copie ou photocopie de l'avis d'appel d'offres. Lors du retrait du dossier, le soumissionnaire devra remettre une copie de son reçu de versement portant bien le nom de l'entreprise, le nom du Maître d'Ouvrage et le numéro de l'appel d'offres.

10) Remise des offres

Les soumissions présentées sous forme reliée, rédigées en Français ou en Anglais, établies en six (06) exemplaires dont un original et cinq (05) copies, marqués comme tels devront parvenir **au plus tard le 06/08/2019 à 10 heures** au Secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua. Les plis renfermant les soumissions seront contenus dans une enveloppe extérieure anonyme portant la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 19/AONO/SDCC/CIPM DU 15 JUIL 2019
POUR LA FOURNITURE DE ONZE (11) LOTS DES PIÈCES DE RECHANGE POUR CAMION SHACMAN
F2000-340 A LA SODECOTON
« A N'OUVRIRE QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

11) Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission, établie par un organisme financier agréé par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres et d'un montant égal à :

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE 1 510 000 000 FCFA

Registre de Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable: M05740000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél.: 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en FRANCE : **GEOCOTON** 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél.: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0)1 43 59 54 54

Lot	Montant Caution de soumission en F CFA
lot 1 : fourniture d'un lot de croisillon et diverses pièces de pneumatiques	800 000
lot 2 : fourniture d'un lot de divers éléments d'éclairage et autres accessoires	1 000 000
lot 3 : fourniture d'un lot de diverses pièces pour système de freinage et éléments de suspension	500 000
Lot 4 : Fourniture d'un lot de garnitures, de tambours et divers	600 000
Lot 5 : Fourniture d'un lot de coussinets et divers	900 000
Lot 6 : Fourniture d'un lot de joints et divers	800 000
Lot 7 : Fourniture d'un lot de compresseurs et divers	700 000
Lot 8 : Fourniture d'un lot de divers éléments de suspension	700 000
Lot 9 : Fourniture d'un lot de lames de suspension et accessoires	600 000
Lot 10 : Fourniture d'un lot d'éléments principaux de suspension	1 000 000
Lot 11 : Fourniture d'un lot de roulements et divers	700 000

12) Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

L'absence de la caution de soumission entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

13) Ouverture des plis

L'ouverture des plis sera effectuée en une seule phase par la Commission Interne de Passation des Marchés de la SODECOTON dans sa salle de réunion à la Direction Générale de la Société à Garoua le **06/08/2019 à partir de 11 heures.**

Seuls les soumissionnaires qui le désirent peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

Un seul représentant par soumissionnaire sera admis en salle.

14) Critères d'évaluation

Pour la comparaison définitive des offres, les critères ci-après seront pris en compte :

14. 1 Critères éliminatoires :

Il s'agit notamment :

- De l'absence d'une pièce administrative ;
- De l'absence de la caution de soumission ;
- Des fausses déclarations ou des pièces falsifiées ;
- De la non-conformité aux spécifications techniques de la fourniture ;
- De l'absence d'un prix unitaire quantifié ;
- De la non-conformité du modèle de soumission ;
- De l'obtention de moins de 70% des réponses positives à l'évaluation des critères essentiels.

Développons durablement le septentrion

En substance, ces critères sont résumés dans le tableau ci-après :

- . Critère n° 1A : conformité des pièces du dossier administratif ;
- . Critère n° 1B : conformité des caractéristiques techniques de la fourniture ;
- . Critère n° 1C : conformité des pièces de l'offre financière, notamment, les prix unitaires quantifiés et le respect du modèle de soumission.

14. 2 Critères essentiels

- . Critère n° 2A : engagement du fabricant ou d'un distributeur agréé comptant pour 40 %. Production de la lettre d'engagement du fabricant. Etant entendu que ledit distributeur présentera obligatoirement une copie de sa convention d'agrément.
- . Critère n° 2B : références du soumissionnaire comptant pour 30 %. Justifier d'au moins une livraison de fournitures similaires au cours des cinq dernières années à la SODECOTON ou ailleurs.
- . Critère n° 2C : délais de livraison comptant pour 30 %. Respect des délais du DAO.

L'évaluation de ces critères se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non). Toute réponse négative (non) lors de l'examen des critères éliminatoires entraîne la disqualification de l'offre. Quant aux critères essentiels, un minimum de 70 % de réponses positives au total sera requis pour être retenu.

14.3. Evaluation des offres financières

Seules les offres financières des soumissionnaires ayant présenté un dossier technique acceptable seront prises en compte pour la suite de l'analyse.

Et pour la comparaison des offres, il sera considéré les coûts toutes taxes comprises en position rendu Magasin transit SODECOTON Garoua II.

15) Attribution

A l'issue de l'évaluation des offres, la commande sera attribuée, lot par lot, au soumissionnaire présentant l'offre évaluée la moins disante et remplissant les capacités techniques et financières requises. **Un soumissionnaire peut être attributaire de plusieurs lots.**

16) Durée et validité des offres

Il est précisé aux soumissionnaires qu'ils resteront engagés par leurs offres pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17) Renseignements complémentaires

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser au secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON Tél. 222 27 10 80, Email : sodecoton@sodecoton.cm, à la Délégation SODECOTON de Yaoundé B.P. 304, Tél/Fax. 222 20 19 72 ou à la Délégation SODECOTON de Douala B.P. 1699, Tél. et Fax. 233 42 46 03.

Garoua, le

5 JUL 2019

LE DIRECTEUR GENERAL,

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Maître d'Ouvrage
- Président CIPM
- Affichage



Jean Charles SIGRIST

Développons durablement le septentrion



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN
CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY

SODECOTON

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 045/19/ONIT/SDCC/CIPM OF 15 JUL 2019
FOR THE SUPPLY OF ELEVEN (11) BATCHES OF THE SPARE PARTS FOR SHACMAN F2000-340 TO
SODECOTON

1) Object of the invitation to tender

The General Manager of the SODECOTON launches an Open National Invitation to Tender for the realization of the operation indicated above.

2) Nature of services

The services to be provided for this Invitation to Tender consist to the delivery of eleven (11) batches of the spare parts for Shacman F2000-340.

3) Deadline for delivery

The supplies which form the subject of this invitation to tender will be delivered at Transit Storage of SODECOTON in Garoua II as 60 days from the notification date for beginning services;

4) Allotment

The supplies, subject of this Invitation to Tender are subdivided in eleven batches, shared as follows:

- Lot 1: Supply of a batch of braces and various pieces for tyres;
- Lot 2: Providing a batch of various lighting elements and other accessories;
- Lot 3: Providing a batch of various parts for braking system and suspension elements;
- Lot 4: Providing a batch of toppings, drums and various;
- Lot 5: Supplying a batch of pads and miscellaneous;
- Lot 6: Supplying a batch of joints and miscellaneous;
- Lot 7: Supplying a batch of compressors and miscellaneous;
- Lot 8: Providing a batch of various suspension elements;
- Lot 9: Providing a batch of suspension blades and accessories;
- Lot 10: Providing a batch of main suspension elements;
- Lot 11: Providing a lot of bearings and miscellaneous.

5) Estimated costs

The estimated costs include all taxes of the operations at the end of the previous studies are:

Lots	Estimated amounts / CFA F
Lot 1: Supply of a lot of braces and various pieces for tyres	40 000 000
Lot 2: Supply of a lot of various lighting elements and other accessories	50 000 000
Lot 3: Supply of a lot of various parts for braking system and suspension elements	25 000 000
Lot 4: Supply of a lot of toppings, drums and various	30 000 000
Lot 5: Supply of a lot of pads and miscellaneous	45 000 000
Lot 6: Supply of a lot of joints and miscellaneous	40 000 000
Lot 7: Supply of a lot of compressors and miscellaneous	35 000 000
Lot 8: Supply of a lot of various suspension elements	35 000 000
Lot 9: Supply of a lot of suspension blades and accessories	30 000 000
Lot 10: Supply of a lot of main suspension elements	50 000 000
Lot 11: Supply of a lot of bearings and miscellaneous	35 000 000
Total	415 000 000

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE 1 510 000 000 FCFA
Registre de Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable: M057400000146H
Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél.: 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03
Correspondant en FRANCE : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél.: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

6) Participation

The invitation to tender is open to all enterprises having a perfect knowledge of the subject.

7) Financing

Financing is assured by the budget of the SODECOTON of the Exercise 2019.

8) Consultation of Tender file

Tender files may be consulted, during working hours, at the Head office of SODECOTON in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, E - mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03, as soon as this notice is published.

9) Acquisition of Tender file

Tender files may be obtained at the Head office of SODECOTON in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03 as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of **150 000 (one hundred and fifty thousand) CFAF** payable on the account n° **97568660001-28** opened in the 12 BICEC agencies below the name of " Account Special CASE ARMP ". It is about the agencies of: Yaoundé Central Agency, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, and Bertoua.

The tenderer should return provided himself of a copy or photocopy of the Tender notice.

At the moment of the Tender file withdrawal, the tenderer should give a copy of the payment receipt bearing the name of the company, the name of the Contracting Authority and the number of the invitation to tender.

10) Submission of offers

The tenders, presented in form connected and written in French or English, established in six copies including one original marked as such will have to arrive at the latest on **06/08/2019 at 10 AM** at the Head office of SODECOTON in Garoua.

The folds containing the tenders should carry the inscription:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 045-/19/ONIT/SDCC/CIPM
FOR THE SUPPLY FOR ELEVEN (11) BATCHES OF THE SPARE PARTS FOR SHACMAN F2000-340
SODECOTON
"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION."

11) Bid bond

Each tenderer will join to his administrative parts a bid bond delivered by a financial structure approved by the Ministry in Charge of Finances of Cameroun whose amount is fixed at :

Lots	Bid bond in CFA F
Lot 1: Supply of a lot of braces and various pieces for tyres	800 000
Lot 2: Supply of a lot of various lighting elements and other accessories	1 000 000
Lot 3: Supply of a lot of various parts for braking system and suspension elements	500 000
Lot 4: Supply of a lot of toppings, drums and various	600 000
Lot 5: Supply of a lot of pads and miscellaneous	900 000
Lot 6: Supply of a lot of joints and miscellaneous	800 000
Lot 7: Supply of a lot of compressors and miscellaneous	700 000
Lot 8: Supply of a lot of various suspension elements	700 000
Lot 9: Supply of a lot of suspension blades and accessories	600 000
Lot 10: Supply of a lot of main suspension elements	1 000 000
Lot 11: Supply of a lot of bearings and miscellaneous	700 000

Développons durablement le septentrion

The bid bond shall be valid for thirty (30) days beyond the original date of the validity of the offers.

12) Admissibility of the offers

Under risk being rejected, the other administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authority, in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must not be older than three months preceding the date of submission of bids or must not have been established after the signing of the tender notice.

The absence of a bid bond will result in the simple rejection of the offer without any petition.

13) Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase by the Internal Tender Board of SODECOTON in its meeting room at the Head office of the Society in Garoua on **06/08/2019** from **11 AM**.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice having a perfect knowledge of the offer.

Only one representative per bidder will be admitted in room.

14) Evaluation Criteria

For the final comparison of the tenders, the criteria hereafter will be taken into account, these include:

14.1- Eliminary criteria:

- The absence of an administrative document;
- The absence of the bid bond;
- The false declarations or forged documents;
- The non-compliance with the technical specifications of the supply ;
- The absence of a quantified unit price;
- The non-compliance of the submission model ;
- The obtaining less than 70% of the positive responses to the evaluation of the essential criteria;

In substance, these criteria are summarized in the following lines =

1- Eliminary criteria:

Criterion n° 1A: conformity of the administrative documents;

Criterion n° 1B: conformity of the supply;

Criterion n° 1C: conformity of the parts of the financial offer in particular, quantified unit prices and compliance with the submission model.

14.2- Essential criteria

Criterion n° 2A: The manufacturer or authorized distributor (agreement approval) commitment. 40 %

Criterion n° 2B: References of the tenderer. 30 %

Criterion n° 2C: Delivery period. 30%

The evaluation of these criteria will be positive (yes) or negative (no). Any negative response (no) during the examination of the eliminary criteria will disqualify the tender. For the essential criteria, a minimum of 70 % of positive response will be necessary to be retained.

Développons durablement le septentrion

14.3- Evaluation of financial bid

Only bids that are technically acceptable will be retained for the assessment of their financial offers. For the comparison of the offers, it will be considered the costs all taxes included.

15) Award

At the end of the evaluation of the tenders, the order will be awarded, batch by batch, to the tenderer presenting the bid evaluated the lowest and fulfilling the technical and financial conditions required. **One tenderer can be awarded many batches.**

16) Validity of the tenders

Bidders will remain committed to their offers for ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

17) Complementary information

Complementary information may be obtained during working hours at the SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel.: 222-271-080, Fax: 222-272-068, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm. at the SODECOTON Delegation in Yaoundé Po. Box. 304, phone & Fax. 222 201 972, or at the SODECOTON Delegation in Douala Po. Box 1699, phone & Fax. 233 424 603.

Garoua, on 5 JUL 2019

THE GENERAL MANAGER

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Project Owner
- Chairpersons
- Display.



Jean Charles SIGRIST

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE 1 510 000 000 FCFA
Registre de Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable: M057400000146H
Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél.: 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03
Correspondant en FRANCE : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél.: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54